



Edition 2018



Domaine du Petit Lac



Camping • Caravanning • Chalets • Mobiles-Homes • Bungalows



GORGES DU VERDON



LAC DE SAINTE-CROIX

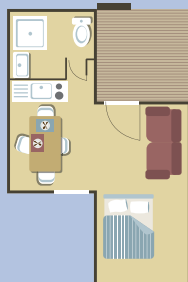


Locatifs / rented accommodation 2018

BUNGALOW «PROVENCE» 3/4 PERS (JUMELÉS)



- 1 lit (140x190) dans le coin sommeil
- 1 canapé lit à tiroir (2x90x190) dans le séjour
- cuisine équipée
- 1 cafetière
- 1 micro-ondes
- Couvertures, oreillers et protections literie fournis



- 1 bed (140x190) in the sleeping area
- 1 sofa bed (2x90x190) in the lounge
- fitted kitchen
- 1 coffee machine and 1 microwave
- Blankets, pillows and bed covers available

Les +:
prix et convivialité,
terrasse couverte.
We like:
price and a covered
terrace.

	Semaine/Week			2 nuits/2 nights	
	01/04 au/to 23/06 01/09 au/to 30/09	23/06 au/to 07/07 18/08 au/to 01/09	07/07 au/to 18/08	01/04 au/to 30/06 01/09 au/to 30/09	Nuit suppl./ extra sup.
2/3 pers	279 €	396 €	592 €	101 €	44 €
4 pers	294 €	411 €	608 €	111 €	49 €

BUNGALOW «PROVENCE» 4/5 PERS (JUMELÉS)



- Mezzanine avec un lit double (140x190)
- Un coin sommeil avec 2 lits simples (80x190)
- Un canapé lit dans le séjour (90x190)
- cuisine équipée
- 1 cafetière
- 1 micro-ondes
- Couvertures, oreillers et protections literie fournis
- Mezzanine with a double bed (140x190)
- A sleeping area with 2 single beds (80x190)
- A sofa bed in the lounge (90x190)
- fitted kitchen
- 1 coffee machine and 1 microwave
- Blankets, pillows and bed covers available



3 unités de plein pied/19 avec mezzanine
3 single-storey units /19 with mezzanine

Les +:
prix et convivialité,
terrasse couverte.
We like:
price and a covered
terrace.

	Semaine/Week			2 nuits/2 nights	
	01/04 au/to 23/06 01/09 au/to 30/09	23/06 au/to 07/07 18/08 au/to 01/09	07/07 au/to 18/08	01/04 au/to 30/06 01/09 au/to 30/09	Nuit suppl./ extra sup.
2/3 pers	289 €	411 €	613 €	115 €	49 €
4 pers	306 €	423 €	630 €	125 €	55 €
5 pers	317 €	435 €	641 €	135 €	60 €

-10%
À PARTIR DE 14 NUITS
DU 01/04 AU 30/06
ET DU 25/08 AU 30/09.

Infos pratiques

NEW

WiFi

SUR TOUT LE CAMPING (payant).
ON THE CAMPSITE (paying).

Ouvert de 8h30 à 12h et de 14h à 19h hors saison, et de 8h30 à 12h30 et de 14h à 19h30 en Juillet et Août.

Location de draps à la réception.

Barbecue commun avec 6 foyers.

Machine à laver et sèche linge à jetons (4,50 € le jeton).

Prêt de fer à repasser.

Epicerie de dépannage.
Pains et viennoiseries sur commande.

Les locations sont louées du samedi 16h au samedi suivant 10h.

Prêt de livres et jeux de société.

Taxe de séjour : 0,20€ par jour et par personne de plus de 18 ans

Les emplacements sont loués de 14h à 12h.

Wifi gratuit (accès limité) autour de l'accueil et au bar.

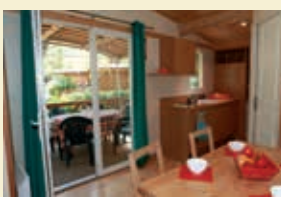
Locations du Samedi 16h au Samedi 10h en saison./Rental accommodations from Saturday 4pm to Saturday 10am during the high season.
Hors saison minimum 2 nuits (sauf Verdon 4 nuits)/In low season: minimum 2 nights (except for Verdon 4 nights).
Taxe de séjour : 0,20€ par nuit et par personne de + de 18 ans. Tourist tax 0,20€ per night (for guests aged more 18).

MOBIL-HOME «RIOU» 5/6 PERS



Les +: implantés pour la plupart à l'ombre, terrasse couverte.
We like: Mostly located in the shade, covered terrace.

- 1 lit double [140x190]
- 2 lits simples [90x190]
- 1 canapé convertible dans le séjour [140x190]
- cuisine équipée
- 1 cafetière
- 1 micro-ondes
- Couvertures, oreillers et protection literie fournis



- 1 double bed [140x190]
- 2 single beds [90x190]
- 1 sofabed in the lounge [140x190]
- fitted kitchen
- 1 coffee machine and 1 microwave
- Blankets, pillows and bed covers available

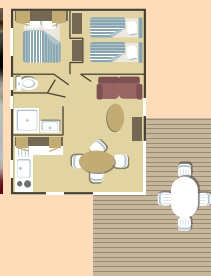
	Semaine/Week			2 nuits/2 nights	
	01/04 au/to 23/06 01/09 au/to 30/09	23/06 au/to 07/07 18/08 au/to 01/09	07/07 au/to 18/08	01/04 au/to 30/06 01/09 au/to 30/09	Nuit suppl./ extra sup.
2/3 pers	344 €	481 €	679 €	139 €	64 €
4 pers	376 €	493 €	699 €	151 €	71 €
5 pers	398 €	515 €	721 €	167 €	76 €
6 pers	419 €	537 €	742 €	178 €	82 €

CHALET «VERDON» 5/6 PERS



Les +: lave linge et lave vaisselle, terrasse 25m².
We like: dishwasher, washing-machine and a 25m² terrace.

- 1 lit double [140x190]
- 2 lits simples [90x190]
- 1 canapé convertible dans le séjour [140x190]
- cuisine équipée
- 1 cafetière
- 1 micro-ondes
- Couvertures, oreillers et protection literie fournis



- 1 double bed [140x190]
- 2 single beds [90x190]
- 1 sofabed in the lounge [140x140]
- fitted kitchen
- 1 coffee machine and 1 microwave
- Blankets, pillows and bed covers available

	Semaine/Week			Min. 4 nuits/4 nights	
	01/04 au/to 23/06 01/09 au/to 30/09	23/06 au/to 07/07 18/08 au/to 01/09	07/07 au/to 18/08	01/04 au/to 30/06 01/09 au/to 30/09	Nuit suppl./ extra sup.
2/3 pers	398 €	528 €	775 €	291 €	71 €
4 pers	430 €	540 €	795 €	302 €	76 €
5 pers	452 €	552 €	815 €	313 €	82 €
6 pers	473 €	564 €	835 €	322 €	87 €

Useful informations



Open from 8.30am to midday and from 2pm to 9pm in low season; open from 8.30am to 12.30pm and from 2pm to 7.30pm in July and August.



Hire of sheets at the reception.



Coin operted washing and drying machines(4,50 €).



Free borrow of iron.



The accommodations are rented from Saturday 4pm to the following Saturday 10am.



Courtesy iron plus a wide selection of books and fair-trade products.



Camping pitches are rented from 2pm to midday.



Free access to Wi-Fi (limited access) around the reception and the bar.



Shared six unit barbecue.



Small grocery shop.
Bread and pastries upon request.



Tourist tax : 0,20€ per day and per person more 18 years old

-10%

DISCOUNT AS FROM 14 NIGHTS
FROM 01/04 TO 30/06
AND FROM 25/08 TO 30/09



Tarifs emplacements / pitches

Arrivée à partir de 14h et
départ avant 12h.
Arrival from 2 pm
and departure before 12 noon.

Le terrain de camping est composé d'une centaine d'emplacements ombragés, semi ombragés où ensoleillés.

The campground contains a hundred pitches shaded, some are shady, half shady and sunny pitches.

Réservation 4 nuits minimum	Forfait electricité (2 pers.+électricité 10A)	Forfait / Package (2 per)	PERS + (12 ans et +)	Enfants/ children (4-12 ans)	Enfants/ children (-4 ans)	Chiens/ Dogs	Véh. sup./ Extra car	Tente sup./ Extra sup
18/04 au 23/06	19,00 €	16,00 €	4,00 €	3,00 €	gratuit/free	2,00 €	3,00 €	4,00 €
23/06 au 30/06	22,00 €	19,00 €	5,50 €	3,50 €	gratuit/free	2,00 €	3,00 €	4,00 €
01/07 au 18/08	27,00 €	24,00 €	6,50 €	4,00 €	gratuit/free	2,00 €	4,00 €	5,00 €
18/08 au 01/09	22,00 €	19,00 €	5,50 €	3,50 €	gratuit/free	2,00 €	3,00 €	4,00 €
01/09 au 30/09	19,00 €	16,00 €	4,00 €	3,00 €	gratuit/free	2,00 €	3,00 €	4,00 €

Arrivées et départs libres, possibilité de réservation à partir de 4 nuits.

Free arrivals and departures, possibility to book starting from 4 nights.

Location de frigos (min. 1 semaine et selon disponibilité) : 5 €/ jour, 30 €/ semaine.

Fridge rental (min. 1 week upon availability): 5 €/day, 30 €/week.

Forfait 1 personne : tarif période -40%. Single person : regular price -40%.

1 tente, 1 véhicule par emplacement, au-delà, application du supplément. 1 pitch includes 1 tent, 1 car.

Animaux : 1 par emplacement maximum. Only one pet per accomodation.

Animaux en hébergement locatif : 30 € / séjour. Dogs in rented accomodations : 30 € per rental period.

Taxe de séjour / tourist tax : 0,20 € par nuit / pers. de plus de 18 ans per night / pers. more 18 years

Contrat de réservation / Booking form 2018

Route des Salles en Verdon- 04360 MOUSTIERS SAINTE-MARIE
Tél. 00 33 (0)4 92 74 67 11 - Fax. 00 33 (0)4 92 74 63 08 info@lepetitlac.com www.lepetitlac.com
N° d'arrêté préfectoral N° C04-044697-001 en date du 04/09/2012

A compléter et à retourner au camping. **Please fill out and return to the campsite.**

NOM / Name: PRÉNOM / First name:

ADRESSE / Address :

VILLE / Town: CODE POSTAL / Postal code: PAYS / Country :

E.mail : TÉL./phone:

COMPOSITION FAMILIALE OU GROUPE / Group or family members (Chien/Dog)

NOM / Name	PRENOM / First name	DATE DE NAISSANCE / Date of birth
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

Arrivée / Arrival : ___/___/2018

Départ / Departure : ___/___/2018

EMPLACEMENT / PITCH

- Tent / Tent Caravane / Trailer Camping-car / Motor-home Dimension :m x.....m
 Sans électricité / Without electricity Avec électricité / With electricity

HÉBERGEMENT / ACCOMMODATION

- Bungalow «Provence» 4/5 p. Bungalow «Provence» 3/4 p.
 Chalet «Verdon» Mobile-home «Riou»

JE RESERVE / I RESERVE

Frais de dossier non remboursable. / Booking fees non refundable = 16 €

LOCATIFS Acompte: 25% du séjour / Deposit: 25 % of the stay = €

CAMPING Acompte: 50€/semaine /50€/week= €

Total acompte à payer / Total deposit to sent : €

Week-end: frais de dossier offert - acompte de 40 €/Booking fee offered - down payment 40€

MODE DE RÈGLEMENT / MEANS OF PAYMENT:

- Chèque bancaire français Chèque vacances
 Mandat postal / Money order* Virement bancaire / bank transfer*
 Carte bancaire / Credit card - Date d'expiration / validity :/20.....

N°: /

Nom et signature du titulaire:

Attention: notez les 3 derniers chiffres du N° inscrit au verso de la carte : / / /

Je déclare avoir pris connaissance des conditions générales au VERSO et être parfaitement d'accord.

I declare having read the general conditions and totally agree to them (see overside).


Date / Date/...../.....

Signature précédée de «lu et approuvé».

Signature preceded by «read and accepted».

*Nous contacter. Contact us.

Conditions générales de vente / Terms and conditions

 Remplir la demande de réservation ci-jointe accompagnée du règlement de votre acompte.

ACOMPTÉ ET RÈGLEMENT : Camping : 50€ / semaine + 16 € de frais de réservation.

HÉBERGEMENT LOCATIF : 25% du total du séjour réservé + 16 € de frais de réservation sauf week-end.

LE PAIEMENT DE L'ACOMPTÉ EST À RÉGLER À :

Domaine le Petit Lac par : Chèque, Chèque Vacances, Mandat postal, Carte bancaire + virement bancaire. A réception de l'acompte, nous vous confirmerons la réservation.

RÈGLEMENT DU SOLDE DE SÉJOUR : Acompte : 50% à l'arrivée, le solde la veille du départ.

HÉBERGEMENT LOCATIF : solde 15 jours avant l'arrivée.

CAUTIONS ET FRAIS : Pour l'hébergement locatif, une caution de 150 € sera demandée en début de séjour qui inclut le bris de matériel et qui sera restituée en fin de séjour, déduction faite éventuellement du coût du matériel manquant ou cassé, de ménage non fait ou mal fait. Les hébergements devant être rendus dans un parfait état de propreté, 55€ seront retenus sur la location en cas de non respect de cette clause.

ATTENTION : du 1^{er} Juillet au 1^{er} Septembre, les réservations ne sont possibles que du Samedi 16h au Samedi 10h.

ANIMAUX EN HÉBERGEMENT LOCATIF : 30€ par séjour. Carnet de vaccination à jour obligatoire, chiens de 1^{ère} et 2^{ème} catégorie interdits. Un seul animal par hébergement.

ARRIVÉE RETARDÉE / DÉPART ANTICIPÉ : Nous garderons un emplacement ou une location réservé pendant 24h à partir de la date prévue de votre arrivée. Passé ce délai, nous en disposerons.

ANNULATION :

- Du fait du Petit Lac: Vous serez remboursé de l'intégralité des sommes versées.
- Du fait du campeur: en cas d'annulation de votre réservation et à titre de rupture de contract:

Pour le camping : 1) plus de 30 jours avant votre date d'arrivée: 16€ (frais de réservation) seront retenus sur votre acompte. 2) moins de 30 jours avant votre date d'arrivée, la totalité de votre acompte sera retenu.

Pour l'hébergement locatif: 1) plus de 30 jours avant votre date d'arrivée, votre acompte sera retenu.

2) moins de 30 jours avant votre date d'arrivée, le montant de votre séjour sera retenu.

Il vous est possible de souscrire une assurance annulation pour le cas où vous seriez dans l'impossibilité, pour une raison indépendante de votre volonté, de profiter de votre réservation à la date prévue.

Exemple d'organisme proposant ce type de garantie :

- www.mondial-assistance.fr

- www.europ-assistance-voyages.com



Fill out the following and return it along with your payment.

PAYMENT : Camping : 50€ / week + 16€ booking fee.

RENTED ACCOMMODATION : 25 % deposit + 16€ booking fee except weekend.

PAYMENTS ARE MADE TO Le Petit Lac by cheque, Chèque Vacances, money order, credit / debit card + bank transfer. We will confirm the reservation once we receive your payment.

PAYMENT OF BALANCE: Deposit : 50 % on arrival and balance on eve of departure.

RENTED ACCOMMODATION : balance 15 days before arrival. **SECURITY DEPOSIT :** a 150€ damage deposit requested on arrival will be returned at the end of the rental period minus the cost of missing or damaged items and housework (55€ for poor housework). **PLEASE NOTE :** From July 1st to September 1st, rental period only from Saturday 4 pm to Saturday 10 am.

PETS IN RENTED ACCOMMODATION : 30€ per rental period, 1st and 2nd category dogs are prohibited. Only one pet per accommodation.

LATE ARRIVALS / EARLY DEPARTURE : We will hold the campsite or chalet for the 24th after the agreed date of arrival; after this period the reservation will be lost. No refunds in the event of a late arrival or an early departure.

CANCELLATION :

- Any cancellation by Le Petit Lac will result in a complete refund of all monies paid by the client.
- As a breach of contract, cancellation by the client will entail:

Camping: over 30 days prior to arrival: 16€ (booking fee). Less than 30 days prior to arrival: loss of entire deposit.

Rented accommodation: over 30 days prior to arrival: loss of entire deposit. Less than 30 days prior to arrival: loss of amount of entire stay.

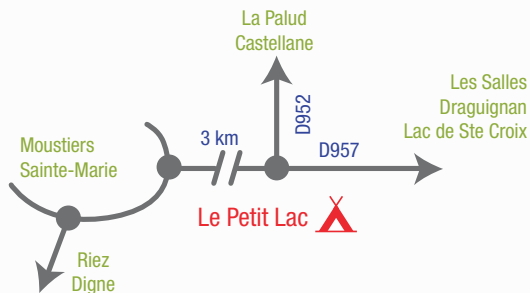
- It is possible to subscribe a cancellation insurance in case it would be impossible for you to honour your booking for the reserved dates, due to circumstances beyond your control. (Example of an insurance company offering this type of contract: - www.mondial-assistance.fr

- www.europ-assistance-voyages.com



DOMAINE DU PETIT LAC

Route des Salles sur Verdon
04360 Moustiers Sainte-Marie
Tél. 00 33 (0)4 92 74 67 11
Fax. 00 33 (0)4 92 74 63 08
info@lepetitlac.com



Papier recyclé

www.lepetitlac.com